

L'occitan, qu'es aquò ?

par Sèrgi Granier

L'occitan (ou *langue d'Oc*) est une langue de la famille des **langues néolatines** (ou *romanes*), formées progressivement à partir du latin populaire (italien, occitan, catalan, castillan, portugais, français...). Occitan et catalan sont très proches et ont des liens historiques, et l'occitan est plus proche des autres langues latines que du français (la plus germanisée de toutes).

L'occitan a eu un grand prestige dans toute l'Europe à l'époque des troubadours (XII e s.) et a été langue administrative, juridique, diplomatique, scientifique et littéraire jusqu'au XVIe s. En 1539, l'ordonnance de Villiers-Cotterêt lui interdit l'usage écrit officiel. Il est resté langue d'usage parlé exclusif ou majoritaire jusqu'au XXe s (avec un usage écrit uniquement littéraire en prononciation figurée).

Au XIXe s l'ère industrielle, avec l'encadrement administratif, la conscription militaire et scolaire et le nationalisme triomphant, a permis d'imposer l'usage écrit puis parlé du français, en même temps qu'avait lieu un véritable « enseignement de l'ignorance » sur la langue occitane et la culture du peuple.

Avec la fin de l'ère industrielle classique (autour de 1960), l'ouverture des frontières et des esprits et le progrès de la culture et de ses moyens techniques ont favorisé la prise de conscience linguistique, la récupération de la graphie originale restituée, la conquête de divers usages modernes (y compris utilitaires et éducatifs), et un mouvement de reconquête. Il est aidé par le fait que l'occitan n'est pas une langue de « minorité linguistique » repliée et coupée de la société. Il est diffus partout, lié à la mémoire collective et aux lieux, facilement récupérable car apparenté au français et aux langues voisines très présentes, et, loin d'être langue de communautarisme, de sélection ou d'exclusion, il a toujours été lien social et langue d'ouverture. La Narbonnaise est au centre de l'espace occitano-catalan, pivot du monde latin.

EN RESUME

L'occitan s'étend sur un tiers de l'hexagone, des vallées italiennes et le val d'Aran en Espagne. Il est plus proche des autres langues venues du latin (surtout le catalan, mais aussi l'espagnol, le portugais, l'italien) que du français.

Après l'époque des troubadours qui ont influencé l'Europe entière, il avait été infériorisé, interdit d'écrit au XVIe s., interdit à l'école au XIXe, mais est resté d'usage unique ou majoritaire dans les catégories populaires jusque vers le milieu du XXe. L'occitan suscite un intérêt nouveau et retrouve un essor avec la diffusion des langues voisines par l'enseignement et l'ouverture des frontières et des esprits.

La langue occitane n'est pas une langue de « minorité linguistique » : elle est présente un peu partout, souvent diffuse ou simplement disponible. Enracinée dans le terroir depuis plus d'un millénaire, ce n'est pourtant pas une « langue locale » : la plupart des mots occitans des pêcheurs se retrouvent d'un bout à l'autre de l'Occitanie, souvent depuis le Moyen Âge.